



SAINT MARY CATHOLIC CHURCH

332 S. Lee Street, Americus, GA 31709

October 26, 2025

26 de Octubre del 2025

30th Sunday in Ordinary Time

Trigésimo Domingo del T.O.

Gospel: Luke 18:9-14

Evangelio: Lucas 18:9-14

General Parish Information / Información General de la Parroquia

Parish office phone: 229-924-3495

Parish e-mail: stmaryamericus@gmail.com

Parish website: www.stmaryamericus.com

Parish office hours: Tue/Fri: 9am-1pm, Wed/Thu: 9am-3:30pm

Parish Staff and Contacts

Parochial Administrator: Father Samuel Aniekwe

Bookkeeper: Randy Vanderwilt

Bilingual Secretary: Mireya López

Pastoral Council President: Lynn Ingle

Finance Council Chair: Joyce Owsley

Security/Alarm System Caretaker: Chet Crowley

Director of Religious Education (DRE): Mireya López

OCIA (English): Sal Rodriguez and Bonnie Mallard

RICA (Spanish): Raul Yanez and Sara Rueda

Infants/Children Baptism Preparation: Juan Alejo and Angélica Sanchez

Liturgical Ministers Coordinators (English): Ron Akerman

Liturgical Ministers Coordinators (Spanish): Sara Rueda and Karina Rueda

Music Coordinator (English): Kathy Calcutt

Music Coordinator (Spanish): Martin Lara

Altar Linens: Karina Rueda

Facilities Coordinator: Britt Miller

Knights of Columbus #7113 Grand Knight: Ron Akerman

Online Giving



SCHEDULE OF MASSES

Saturday: 5:30 PM (English); Rosary before Mass 5:00 PM

Sunday: 9:30 AM (English); 11:30 AM (Spanish)

Tuesday thru Friday: 12 PM in the Chapel (English)

HORARIO DE LAS MISAS

Sábado: 5:30 PM (ingles)

Domingo: 9:30 AM (ingles); 11:30 AM (español)

Martes a Viernes a la 12:00 (ingles) en la Capilla

SACRAMENTAL INFORMATION

Baptismal Preparation Class - Contact the pastor by phone /email to register for a pre-Baptism class at least a month ahead of a Baptismal date.

Marriage Preparation - Contact the pastor at least 6 months before the expected wedding date.

Anointing of the Sick - For Anointing or for emergency, please call 412-606-7701.

Reconciliation - Saturday 4:30 pm to 5:00 pm or call Fr. Samuel for an appointment.

INFORMACIÓN SACRAMENTAL

Clases de Preparación Bautismal - Por favor llame nuestros feligreses Juan y Angélica Alejo (229-591-9846) para registrarse por platicas pre-bautismales a menos un mes antes del Bautismo proyectado.

Clases de Preparación de Matrimonio - Las parejas necesitan comunicarse con el Padre por lo menos seis meses antes de la fecha de la boda.

Sacramento de la Unción de un Enfermo - Para Unción o Emergencia, llamar 412-606-7701.

Reconciliación - Sábado 4:30 pm a 5:00 pm o llame el padre Samuel por una cita particular.

Our Mission: We, the parishioners of St. Mary Catholic Church in Americus, Georgia, share our diversity while embracing our common Baptism by worshiping God, celebrating the Eucharist, honoring Mary, spreading the Word, and serving others.

Nuestra Misión: Nosotros, los feligreses de la Iglesia Católica Santa María en Americus, Georgia, compartimos nuestra diversidad mientras abarcando nuestro Bautismo común adorando a Dios, celebrando la Eucaristía, honrando a María, difundiendo la Palabra, y sirviendo a los demás.

Diocesan Office for Protection of Children & Youth (912) 201-4074/toll-free hotline is (888) 357-5330

Father Sam's Corner
30th Sunday in Ordinary Time
Gospel: Luke 18:9-14

The parable of the Pharisee and the tax collector in today's Gospel strikes a contrast between the effect of pride and humility in our prayer. We discussed prayer last week as a medium through which we communicate our acts of worship, contrition, thanksgiving or our needs to God. In other words, all prayers should be directed to God and not to oneself. The parable of the Pharisee and the tax collector represents two people who entered the church to pray. The Pharisee represents the one who prays with pride by directing his prayer of praise to himself, while the tax collector prays with humility by directing his contrition to God. Nothing is wrong for the Pharisee to thank God for keeping the tradition of fasting twice a week and paying tithes on his whole income. Also, nothing is wrong in the Pharisee being proud of all the good things he was doing. But the prayer of the Pharisee was not justified because it was filled with pride, exaltation of personal image, judgment and condemnation of another. Thus, in his pride the Pharisee began his prayer by recounting all his good deeds, contrasting them with the tax collector and others' sins. The negative pride didn't allow the Pharisee to recognize that slandering others is bad. On the contrary, the tax collector went home justified for being humble in his prayer. Hence, his humility helped him to acknowledge he was a sinner and to ask for God's grace.

We can now see that Jesus didn't use this parable primarily to condemn the Pharisee, but rather to teach his audience to be humble and non-judgmental in their prayer. Also, Jesus used this Parable to reiterate his stand that we should pray for sinners and those who have sinned against us or hated us. The second reading presents Saint Paul's prayer as an example of how to pray for sinners and those who persecute us, even as we thank or praise God for His saving grace. Thus, when his time to leave the world was up Saint Paul proved to be an apostle who was proud of his life and at the same time thankful of the grace of God that made it possible for him to share in the suffering of Christ. In doing so he didn't fail to pray for his enemies. Thus he prayed, saying: "I have competed well; I have finished the race; I have kept the faith. From now on the crown of righteousness awaits me, which the Lord, the just judge, will award to me on that day and not only to me but all who have longed for his appearance" (2 Timothy 4:7-8). And to those who deserted him, he prayed for them too, saying: "May it not be held against them!" (2 Timothy 4:16). Today's Gospel message challenges us to ask, when we pray do we pray like the Pharisee, the tax collector or Saint Paul?

MASS INTENTION REQUESTS / PETICION PARA INTENCION DE MISA

10/25/2025 Sat 5:30PM
10/26/2025 Sun 9:30AM St. Mary's Parishioners
10/26/2025 Sun 11:30AM

Please contact our office to request for a weekday or weekend Mass to be celebrated for your intention. You can as well mail your intention with the stipend (\$10) to our church or hand them to Father Sam after Mass.

Por favor, comuníquese con nuestra Oficina, cualquier día de la semana para Petición de Intención de Misa. Usted, también puede enviarla vía mail con el costo, a nuestra Iglesia o entregarle el mismo al Padre Samuel en sus manos, después de la Misa.



Father Sam's Corner

Trigésimo Domingo del Tiempo Ordinario

Evangelio: Lucas 18:9-14

La parábola del fariseo y el publicano en el Evangelio de hoy contrasta el efecto del orgullo y la humildad en nuestra oración. La semana pasada hablamos de la oración como un medio a través del cual comunicamos a Dios nuestros actos de adoración, contrición, acción de gracias o nuestras necesidades. En otras palabras, todas las oraciones deben dirigirse a Dios y no a uno mismo. La parábola del fariseo y el publicano presenta a dos personas que entraron en el templo a orar. El fariseo representa a quien ora con orgullo, dirigiendo su oración de alabanza a sí mismo, mientras que el publicano ora con humildad, dirigiendo su arrepentimiento a Dios. No hay nada de malo en que el fariseo agradezca a Dios por cumplir con la tradición de ayunar dos veces por semana y pagar el diezmo de todos sus ingresos. Tampoco hay nada de malo en que el fariseo se sienta orgulloso de todas las buenas obras que hacía. Pero la oración del fariseo no fue justificada porque estaba llena de orgullo, exaltación de su propia imagen, juicio y condenación hacia el otro. Así, en su orgullo, el fariseo comenzó su oración enumerando todas sus buenas acciones, contrastándolas con los pecados del publicano y de los demás. Este orgullo negativo no le permitió al fariseo reconocer que calumniar a los demás es malo. Por el contrario, el publicano regresó a casa justificado por su humildad en la oración. Su humildad le ayudó a reconocer que era un pecador y a pedir la gracia de Dios.

Ahora podemos ver que Jesús no usó esta parábola principalmente para condenar al fariseo, sino para enseñar a su audiencia a ser humildes y a no juzgar en sus oraciones. Además, Jesús usó esta parábola para reiterar su postura de que debemos orar por los pecadores y por quienes han pecado contra nosotros o nos han odiado. La segunda lectura presenta la oración de San Pablo como un ejemplo de cómo orar por los pecadores y por quienes nos persiguen, incluso mientras damos gracias o alabamos a Dios por su gracia salvadora. Así, cuando llegó el momento de dejar este mundo, San Pablo demostró ser un apóstol que estaba orgulloso de su vida y, al mismo tiempo, agradecido por la gracia de Dios que le permitió compartir el sufrimiento de Cristo. Al hacerlo, no dejó de orar por sus enemigos. Así oró, diciendo: “He competido bien; he terminado la carrera; he guardado la fe. De ahora en adelante me espera la corona de justicia, que el Señor, el juez justo, me otorgará en aquel día; y no solo a mí, sino también a todos los que anhelan su venida” (2 Timoteo 4:7-8). Y por aquellos que lo abandonaron, también oró, diciendo: “¡Que no se les tome en cuenta!” (2 Timoteo 4:16). El mensaje del Evangelio de hoy nos desafía a preguntarnos: cuando oramos, ¿oramos como el fariseo, el publicano o San Pablo?



As part of the Apostleship of Prayer and in union with our Pope, please remember the following intention this month. **For Collaboration Between Different Religious Traditions:** Let us pray that believers in different religious traditions might work together to defend and promote peace, justice and human fraternity.

En unión a nuestro Papa, recordar la Oración de este mes. **Por la colaboración entre las distintas tradiciones religiosas:** Oremos para que creyentes de distintas tradiciones religiosas trabajemos juntos para defender y promover la paz, la justicia y la fraternidad humana.

ANNOUNCEMENTS / ANUNCIOS

1. November 1, 2025 is not a holy day of obligation in the United States this year, but we will observe both All Saints and All Souls commemorations in our normal schedule of masses next weekend.

1. El 1 de noviembre de 2025 no es un día de precepto en Estados Unidos este año, pero celebraremos las conmemoraciones de Todos los Santos y de los Fieles Difuntos en nuestro horario habitual de misas el próximo fin de semana.

2. The Knights of Columbus bake sale is in the hallway after each Mass this weekend. Please support the sale by bringing goodies to sell or buying some to eat. Proceeds help us serve our faith family here at St Mary. Thank you for supporting your local Knights of Columbus.

2. La venta de pasteles de Caballeros de Colón se realizará en el pasillo después de cada Misa este fin de semana. Por favor apoye la venta trayendo golosinas para vender o comprando algunas para comer. Las ganancias nos ayudarán a servir a nuestra familia de fe aquí en St Mary. Gracias por apoyar a los Caballeros de Colón locales.

3. This is the last weekend to purchase Knights of Columbus BBQ tickets. The donation cost per ticket is \$14. Each ticket will get you a plate with your choice of pork or chicken, plus two sides. Plates can be picked up at 2 Dukes BBQ starting Tuesday, November 4, through Saturday, November 8, 2025. Please see any Knight to purchase tickets.

3. Este es el último fin de semana para comprar entradas para la barbacoa de los Caballeros de Colón. El costo de la donación por entrada es de \$14. Cada entrada le proporcionará un plato con su elección de cerdo o pollo, más dos guarniciones. Los platos se pueden recoger en 2 Dukes BBQ desde el martes 4 de noviembre hasta el sábado 8 de noviembre de 2025. Para comprar entradas, contacte con cualquier Caballero.



OUR STEWARDSHIP OF TREASURE THANK YOU FOR YOUR GENEROSITY



Weekend	Offertory	Budget/Presupuesto	+	—	2nd Collection
Jul-Sep	\$44,533	\$48,845		\$4,312	
Oct 5	\$3,344	\$3,757		\$413	
Oct 12	\$3,039	\$3,757		\$718	\$777 Southern Cross
Oct 19	\$4,330	\$3,757	\$573		\$838 World Mission Sunday
Oct 26					